

# Sección del Comité Cantonal de San José

Nuevos Miembros Activos:

Cuenta hoy nuestro partido con la colaboración del Sr. Francisco Amerling Mendoza, quien fué juramentado como afiliado en la asamblea cantonal del martes 16 de setiembre corriente.

Próxima Juramentación:

En la sesión ordinaria del Comité Cantonal del 17 de setiembre en curso fueron conocidas y aceptadas las siguientes solicitudes de ingreso:

Jorge Vilaplana (Vilaplana)  
José M. Hertera Calvo  
Ernesto Jiménez López  
Pablo Artavia Rojas

El Comité Cantonal ha dispuesto juramentar como afiliados a dichos señores en la próxima asamblea del 23 de setiembre.

Noticias de la Asamblea:

En la última sesión el directorio adelantó a la asamblea algunos de los artículos de un reglamento que se aplicará a estas reuniones. Tan pronto como el reglamento esté terminado será puesto en conocimiento de la Asamblea.

El Ferrocarril Eléctrico al Pacífico:

Sobre este tema dictó una conferencia en nuestro salón el Profesor Rafael Ángel Redondo, el 16 de setiembre p.d. Destacó, el Sr. Redondo, la mayor importancia y economía que tiene el sistema del transporte ferrocarrilero sobre el transporte automotor. Refiriéndose concretamente a nuestro ferrocarril hizo una comparación sobre el costo de mantenimiento en razón del consumo promedio de combustible. Citó el caso de que un tren de carga puede transportar 200 toneladas con un personal de 9 personas. Para hacer la misma actividad por camiones, dijo, se necesitan por lo menos cuatro o cinco veces ese personal. En el caso del costo del combustible necesario para movilizar este volumen de carga, es claro que el sistema automotor no puede competir ni siquiera lejanamente, con el precio de costo de la electricidad. También el costo promedio de mantenimiento por desgaste es muchísimo menor en nuestro ferrocarril.

Todas estas consideraciones, las hizo el Profesor Redondo, para reforzar su tesis de que debemos considerar el Ferrocarril Eléctrico al Pacífico como una importante conquista del país en materia de transporte y por lo tanto se impone darle una orientación absolutamente técnica.

Próxima Conferencia:

Nos es grato convidar a todos los afiliados y simpatizadores a la conferencia que el martes 23 de setiembre dictará en nuestro local el Ingeniero Alfredo Hernández Volio, sobre un proyecto de ORGANIZACIÓN DE LA AGRICULTURA NACIONAL. Está por demás recomendar el tema —de un interés nacional indiscutible— y el conferencista —de una competencia in-

dudable—.

Recomendaciones a los Afiliados

Preste su cooperación a nuestro órgano de prensa El Social Demócrata, dando noticias o sugerencias a su director, escribiendo artículos, buscando anuncios o simplemente consiguiendo suscripciones. Vamos a explicarle rápidamente la forma sencilla de efectuar la última actividad citada: pida al Comité Administrativo del periódico (Srs. Rafael A. Avila, Ramón Arias R. o Armanlo Carrasco) una fórmula en la que anotará los nombres y direcciones completas de los posibles suscriptores, que Ud. escogerá entre sus vecinos o conocidos de tendencia opositoristas.

Carnets Social - Demócrata:

Como Ud. se habrá dado cuenta ya pasaron los días en que todos los asistentes a nuestras asambleas eran caras conocidas; el número creciente de afiliados hace indispensable la identificación por medio de tarjetas para el caso de asambleas secretas, reconocimiento de compañeros de otros lugares, misiones especiales, votaciones, etc. El Comité Cantonal, con la autorización del Comité superior, se ha encargado de la emisión de los carnets que estarán listos en el curso de esta semana. Para entregarle el suyo sólo le pedimos se sirva traernos dos fotografías tamaño pasaporte.

Sabía Ud.?:

QUE LA PROXIMA ASAMBLEA CANTONAL ORDINARIA LLEVA EL Número 126? Efectivamente: del nacimiento de nuestro partido a hoy se han celebrado 125 sesiones ordinarias. Es un pequeño detalle de la permanencia de nuestra agrupación.

QUE TODAS LAS NOCHES FUNCIONA EN NUESTRO LOCAL UNA ESCUELA POPULAR GRATUITA PATROCINADA POR NUESTRO PARTIDO? Efectivamente: desde el 12 de marzo de 1947 todas las noches se imparten en nuestro local lecciones gratuitas de Castellano y Literatura, Inglés, Física, Historia de Costa Rica, Matemáticas, Geometría aplicada y Dibujo Lineal, Problemas Económicos Sociales y Derecho Social; la matrícula de 200 alumnos ha sido un estímulo para los iniciadores del plantel; sin más retribución que la satisfacción de un deber patrio cumplido, ocupan la cátedra distinguidos profesores como los Sres. Carlos Monge, Eloy Morúa, Carlos Salazar H., Beatriz Matamoros, Rafael A. Redondo, Allen Pérez y Víctor Segreda. La buena marcha de la escuela no ha llenado las aspiraciones de nuestro partido, puesto que ellas son perfeccionarla y extenderla a toda la República (ya se está trabajando en ese sentido en Alajuela, Heredia y Cartago) ¡QUE RARO DEBE PARCEER TODO ESTO de servir sin retribución en cheques, procurar efectivamente el bienestar popular sin fines electorales y mejorar la cultura popular sin fanatización. A LOS POLITIQUEROS CALDE O COMUNISTAS!

ORIENTACION SOCIAL- DEMOCRATA

## RESPECTO A LA TRADICION

En el estudio de su historia, encuentran los pueblos los fundamentos de su forma de vida, la fuente de sus costumbres y las tradiciones que han ido creando el sentido propio de cada nacionalidad. Es por ello que todos han de preocuparse por mantener vivo el sentido histórico para que inspirado en el ejemplo de sus antepasados, puedan las naciones conservar sus virtudes tradicionales y servirse de ellas para ir adelante.

Ese respeto a la tradición, ese sentido de vinculamiento con el espíritu noble y honrado de nuestros antecesores, lo han perdido por completo aquellos que ocupan el poder. Para ellos no existe más que el presente que les permite hacer negocios particulares con los fondos públicos. No hay en sus mentes ningún deseo de continuar las limpias páginas de los patricios costarricenses sino por el contrario, para satisfacer sus apetitos, han ido pasando por encima de una en una a todas las características nacionales. Teníamos una hermosa tradición de gobierno civil y ellos han comenzado a imponer una casta militar brutal e ignorante, capaz por tanto de las mayores arbitrariedades. Estábamos acostumbrados a que nuestros gobernantes fueran honestos y desinteresados y hemos tenido que soportar desde hace siete años, un régimen de pillaje dirigido por hombres venales que no buscan su propio lucro. Orgullosos de nuestras tradiciones, era norma de vida el celebrar en la mejor forma posible las fiestas nacionales y ellos en cambio, se han dedicado a ensuciarlas todas, llenándolas de manifestaciones faranduleras y reuniones de politiquerillos en las que brilla la demagogia pero en las que falta el verdadero espíritu patrio.

El partido Social-Demócrata es un partido de avanzada. Nació para combatir contra todos esos defectos que se han venido haciendo costumbre en la vida costarricense y no cree en ninguna forma que podamos solucionar los actuales problemas con el criterio de los hombres de 1880 o 1900. Pero no pretende en ninguna forma olvidar todas las tradiciones nacionales. Por el contrario, es su criterio que deben brillantarse y mantenerse siempre limpias. El estudiante, el obrero y el campesino no deben olvidar de las características de civismo y espíritu democrático que distinguieron a sus antecesores y que hoy renacen en la lucha contra el actual régimen. El ejemplo de los patricios del siglo pasado, que sigue manteniendo su vigor pese a que los caldero-comunistas traten de usarlo como mampara en su campaña de prensa, debe conservarse siempre vivo y aprovechar esas lecciones que nos da la historia para crear una nueva Costa Rica sobre las bases firmes de la de antaño, una vez que haya sido removida toda la basura que el actual régimen ha acumulado sobre ellas.



CREMA DE ALMENDRAS  
**FLORA**

Para suavizar el cutis y las manos.  
Para usarla después de rasurarse.

GOBIERNO Y COMUNISMO Viene de la página PRIMERA

tamente el sentimiento general de los costarricenses y por determinación en la que ha consultado especialmente la ideología y el espíritu del país, está identificado con la política que en asuntos internacionales siguen los Estados Unidos de América... pero debido a la influencia de los comunistas nuestra patria es casi un satélite de Rusia. No hay en todo el continente un caso igual... y tan cerca del canal de Panamá.

cambiar de táctica al Licenciado Picado. Sin embargo, cada día que pasa, y ello es sospechoso, la influencia de los comunistas se hace más fuerte.

El gobierno no es comunista, pero está dirigido en muchos aspectos por comunistas. Estos mandan y disponen. Le parece poco, Sr. Picado? A donde iremos a parar?

**BULOVA**

El Mejor Reloj del Mundo  
Joyería Scriba & González

LA PROPAGANDA OFICIAL (Viene de la pág. PRIMERA)

bores. Luego agregaron que ese millón y medio se había transformado, por arte de magia, en decenas de millones de riqueza

nacional.

Las cosas rectamente dichas, despojadas de demagogia fueron así: De los bonos de la Defensa se dieron a la Oficina del Fomento de la Producción un millón de colones con el objeto de que sirviera de garantía mientras el respectivo impuesto surtiera efecto económico. Una vez que ya no hubo necesidad de garantía alguna, el gobierno ordenó se recogiese ese millón de colones en bonos. ¿Qué se hizo ese millón? ¿Podrían los comunistas decir donde está?

Así es como mienten los comunistas en su torpe afán de defender a una administración que no tuvieron el menor empacho hace dos o tres meses, tomando como blanco al Secretario de Fomento, de decir que estaba plagado de "botellas".

Con sólo ₡ 3.00 solventa usted el problema de sus Regalos.

Consúltenos  
**BAZAR CRISTAL**

## ESTÁ USTED Debidamente Inscrito en el Registro Electoral?

A Usted nos dirigimos, señor Opositorista.

¿Está usted debidamente inscrito en el Registro Electoral?

Para votar en las próximas elecciones se necesita, además de tener la cédula con retrato en buen estado, estar debidamente inscrito en el Registro Electoral.

Fíjese bien: ESTAR DEBIDAMENTE INSCRITO, es decir, que su inscripción no esté defectuosa.

Nada hacemos con que Usted sea un ferviente Opositorista si a la hora de votar no va a poder hacer uso de su voto por negligencia suya de no tener las cosas en regla.

Hoy mismo sin pérdida de tiempo, vaya a las Oficinas del PARTIDO "UNION NACIONAL" y constate si su inscripción está en orden.

No lo deje para mañana, pues se puede llevar una desagradable sorpresa.

Ciudadano: en su interés y en su celo está la salvación de Costa Rica.

Vaya hoy mismo a ver si Usted ESTÁ DEBIDAMENTE INSCRITO

Quítese de la cabeza hoy mismo esa preocupación.

# Taller Pinto y Carazo

TELEFONO 2721

Maquinaria para

Ingenios de Azúcar  
Beneficios de Café  
Instalaciones Hidráulicas

# ENSAYOS Y LITERATURA

## EL ARTE MODERNO

Por GRACIELA MORENO U.

La pintura moderna, eso que para la mayoría sigue siendo un ridículo, o un misterio, o un retroceso —y en cierto sentido no deja de serlo— es un tema que, nos parece, puede ser abordado en esta página. Por eso publicamos una interesante conferencia que en la Escuela de Pedagogía dio la señorita GRACIELA MORENO ULLOA, alumna del IV Año en la Escuela de Bellas Artes, sobre el tema tan debatido del Arte moderno. Esta colaboración inteligente la debemos a gentileza de la autora.

Mi intención al escoger un tema bastante difícil en su desarrollo, ya que exige una capacidad crítica y técnica profunda, ha sido porque es un tema prohibido para muchas personas timoratas. No pretendo explicarles ni mucho menos tratar de convencerlos respecto a la excelencia o a la verdad del arte moderno; no, trataré, dentro del corto espacio de tiempo de que dispongo, despertarles interés por algo que es casi desconocido en nuestro medio: el ARTE MODERNO.

Trataré de hacerles un poco de historia desde los tiempos del Renacimiento hasta nuestros días, y mi principal intención será que si por lo menos no llega a gustarles, ni siquiera a interesarles, tratar de hacerles respetar las formas de expresión con que gentes extraordinarias lograron trasladar sus impresiones a la plástica, que si escapan a nuestra comprensión no es porque sean malas. Es difícil comprender a Kant o Nietzsche y sin embargo nadie ha osado restarles méritos; y es que en arte, como en todas las ciencias, no se puede juzgar sin conocer y ante un cuadro extraño y poco comprensible, no debemos cerrar los ojos negándonos a verlo, sugestionados por viejas teorías, sino que, por el contrario, abrílos bien y olvidándonos de las antiguas tradiciones, tratar de descubrir sus valores. Y en caso de no encontrarle ninguno, que es difícil, tratar de obtener por medio de una persona o de algún libro el que se nos explique aquello que nos resulta incomprendible. Mucho del actual divorcio que existe entre el público y el artista es debido a que éste último, en un error que todos lamentamos, se ha mantenido demasiado por encima de la refriega. Esto parecería raro cuando de todos es sabido que en grandes países como Estados Unidos y México, se invierten extraordinarias sumas de dinero en la adquisición de obras modernas, pero es imprudente interpretar como amor las muestras de interés que muchos aficionados demuestran por el arte de vanguardia. El snobismo y la especulación son los principales motivos de ese interés y son poquísimos los que se acercan a él con un sentimiento de admiración honrada. Seña muy de agradecer que el artista que tiene una gran ventaja sobre la masa, explicara sus intenciones, definiera claramente los fines que persigue la técnica moderna, señalara sus vínculos con la tradición y justificara sus innovaciones. Pero el ar-

tista conceptualizado como un loco o un snobista, se encerró en un mutismo hermético y todos hemos sufrido las consecuencias. El artista es la expresión de su época y en todo movimiento artístico existe siempre una revolución de orden técnico. El Renacimiento está basado en una revolución técnica, el descubrimiento de la perspectiva, que apasionó y subyugó a las gentes de su época. La visión ha evolucionado desde entonces; por ejemplo, el pintor primitivo al pintar un plato, lo representaría como un niño por medio de un círculo; el renacentista por un óvalo, y el moderno encarnado por Cezanne, con una figura complicada, que sería más o menos aplastando la parte inferior del óvalo e hinchado uno de sus lados. Los objetos más simples se deforman de este modo y cada descubrimiento en el dominio de esta nueva perspectiva suscita otro. El público permanece fiel ya sea a la forma infantil del círculo o a la perspectiva clásica. No se ha adaptado aún a la forma inesperada del plato Cezanniano, ni a sus botellas irregulares que todavía le chocan, —como el óvalo clásico choca al niño—, a cuyos ojos el plato sigue siendo redondo. El arte durante el Renacimiento significó el triunfo sobre el primitivismo y el descubrimiento de la perspectiva fué el primer elemento de conquista de esa cosa que se escurrija hacia tiempo: el espacio. Se había obtenido la profundidad buscada. Gracias a la fuga de algunas líneas hacia un punto único, el mundo pictórico podía rivalizar con el mundo real, podía bastarse a sí mismo. Posedor al fin de la tercera dimensión, escapó a su marco primitivo; no era ya detalle de arquitectura, pues había conquistado su autonomía.

Durante el Renacimiento la idea de identificarse con Dios, de crear un mundo sobre el mismo patrón del Universo, fueron las principales ambiciones del pintor de ese tiempo. El arte desde fines de siglo XVI ha perseguido una emancipación progresiva en la que el hombre abandonando ya los temas místicos, religiosos, que lo obligaban a representar cosas de sentimiento universal, de dolores por él no sentidos, da mayor energía a las manifestaciones de sus sentidos, a sus propias cosas.

Este camino hacia la conquista de sí mismo tuvo como penúltima etapa el impresionismo, que constituye ya la segunda gran revolución después del Renacimiento. Como visión completamente distinta. Su arte, se caracterizó por tener una sede en una época en que el arte que podríamos llamar académico había llegado a un grado de amaneramiento; las concepciones primitivas fundadoras del Renacimiento se habían enfriado y era preciso un nuevo medio de expresión acorde con la época. El arte no podía estancarse, no podía detenerse dentro de una forma concebida y explotada desde hacía ya tanto tiempo. Era preciso hallar una nueva perspectiva, un

Pobre Miguel, tus hijos de silencio, aquellos en que diste tus entrañas, van en silencio y solos pasando por delante de las casas, mas sin entrar en ellas, pues los miran pasar como si fuesen mendigos que molestan, no los llaman; y aquellos adoptivos, de bullanga, sin padre conocido, aquellos que arrancados a la masa les prestaste tu nombre, éstos son con aplauso y algazara recibidos; son éstos los que tu nombre llevan, traen y exaltan. ¡Cómo ha de ser!... Son suyos, de los que así los miman, de su raza, en ellos reconocen algo propio, los engendraron ellos mismos. Nada debe, pues, extrañarte los festejen; son sus padres. Aguárdate para tus propios hijos mejor tiempo, déjalos al mañana.

Las ideas expósitas hoy triunfan, ellas llevan tu fama; obra de caridad fué darles nombre, ¡buen provecho les haga! Pero tus pobres hijos de silencio, los propios de tu alma, los de limpio linaje y noble alcurnia, los que eran tu esperanza, ¡ay, Miguel!, míralos que van perdidos, ¿qué será que les falta? Pero no, déjalos; cuando los otros, los expósitos, vuelvan a la masa, los tuyos surgirán limpios y enteros, jellos solos se bastan!

Cuando después que entrego al público un escrito de esos que al punto con deleite traga por haberlo sacado del puchero que guarda su bazofia cotidiana, viene un amigo el parabién a darme, me esfuerzo por ponerle buena cara —¿es que voy a pegarle si acaso su intención es muy honrada? ¡Oh, la amistad, nuestro mayor consuelo!—, le doy, ¡claro!, las gracias y me quedo pensando: ¡hay que aceptar la vida... ¡a lo que caiga!

Miguel de Unamuno (Rimas de Dentro, 1923)

nuevo ritmo, una nueva técnica. Esto se encontró en la nueva escuela que surgió con gran fuerza, EL IMPRESIONISMO. A la perspectiva clásica lineal sustituye la perspectiva de los colores. Se descubre que lo que está iluminado avanza y lo que está en sombra, retrocede, se esfuma. Los objetos no estarán ya colocados unos al lado de otros, sino arrastrados en un mismo torbellino luminoso, juntos.

La figura humana dará un poco de su divinidad al árbol y éste le comunicará un poco de su estremecimiento terrestre. El cuadro no se ejecuta en el taller, sino que es tratado bajo la plena luz del sol. La luz con sus innumerables variaciones puebla la paleta de los impresionistas y la emoción es captada por la mano del pintor y llevada al lienzo mediante nerviosas pinceladas de rico color. Son ya el anuncio del super-realismo, anuncian el culto de lo irracional. Entre el impresionismo y el surrealismo, se sitúa el cubismo y el futurismo, que son la continuación de ese movimiento en el plano plástico. Si bajo la visión de los impresionistas, los objetos halláanse llenos de luminosidad, bajo el análisis del cubista de 1910, no son sino planos luminosos que sugieren profundidad. Es decir que el cubismo científico creó como elemento de conquista, dividir el plano del cuadro en espacios diferentes, cada uno para la expresión de la calidad del objeto. Se disponía un espacio para la redondez del vaso, otro para su perfil, considerando sin ninguna perspectiva, un tercero para sus adornos, etc. En el Greco encontramos algo de esto. El futurismo amplió esta; audacias, llegó a la misma

fragmentación plástica del cubismo. En 1914 la pintura cubista y futurista confundían sus aspiraciones. Después de 1914 se empezó nuevamente a comercializar el arte y entonces cuando nace el surrealismo, como una reivindicación al espíritu poeta tan olvidado por la anterior escuela. Este movimiento encabezado por Dalí liberó la fantasía del subconciente. Para hacerlo más sorprendente adoptaron un oficio casi fotográfico, creando la instantánea psíquica y se hicieron su óptica particular, sacando del subconciente grifos, quimeras, etc. Estas búsquedas pueden considerarse peligrosas pero fueron necesarias en un momento en que el arte, demasiado materializado, apartábase de sus fuentes verdaderas.

Si hacemos un balance de las pérdidas y adquisiciones del arte moderno se vería que el número de convenciones heredado por el pintor ha aumentado notablemente. El artista estaría agobiado por el peso de esta herencia si careciera de la clarividencia personal que le permite acordar a tales convenciones un valor relativo. Su principal propósito es tienen derecho a elegir en ese arsenal la feliz realización de un cuadro, y nal de conocimientos aquellas que han de servirle en sus necesidades plásticas o si se prefiere en sus alucinaciones interiores. Hay algunas particularidades de la óptica moderna a las cuales el público puede adaptarse. Este comprende mal a Roual, a Matise y a Picasso porque se obstinan en ver al mundo tímidamente, es decir, ver los objetos no tal como ellos aparecen, no tal como son en determinado momento, sino

## “Pobre Miguel, tus hijos de silencio...” Don Miguel de Unamuno

Don Miguel de Unamuno nació en Bilbao en 1864 y murió en Salamanca en 1933. Fué, por muchos años, catedrático de Griego en la Universidad de Salamanca, y su glorioso Rector. Su obra literaria es múltiple: poeta, novelista, ensayista, profesor... Pero más admirable que su obra, es su vida. Su vida erguida. Insorbible y diamantina. Unamuno vivió en perenne tránsito de angustia. Angustia por su España, por el mundo, por el destino total del hombre. Igual que la creación del tro don Miguel —el del Quijote— Unamuno fué un Caballero Andante toda su vida. Fustigó sin piedad a los malandrines —en sus frases secas, cortantes, definitivas— y combatió con dureza todas las simulaciones y las medias tintas. Unamuno escribió muchísimos libros. Pero son tres sus obras fundamentales: “Del Sentimiento Trági-

co de la Vida” (su obra capital), “Vida de Don Quijote y Sancho” (una interpretación personalísima de la obra cervantina), y “La Agonía del Cristianismo”.

Trabajó para el sentimiento liberal no solo de España, sino del mundo. Nace en una guerra civil, cuando los carlistas pusieron sitio a la invicta villa de Bilbao, su cuna; y muere en otra guerra civil, cuando el militarismo rebelde se adueña de Salamanca, su tumba.

No ha habido paradojas en la vida de don Miguel. No estuvo hoy con unos y mañana con otros. Estuvo siempre consigo mismo. Por eso protestó de los “mueras a la inteligencia” del militarismo envalentonado, y les dijo: “Podréis vencer, pero no convencer”. “De aquí no saldré más: que para que me fusilen o para que me lleven al cementerio”. Y al cementerio lo llevaron.

## Yo no me acuerdo de haber nacido

“Yo no me acuerdo de haber nacido. Esto de que yo naciera —y el nacer es mi suceso cardinal en el pasado, como el morir será mi suceso cardinal en el futuro—, esto de que yo naciera es cosa que sé de autoridad y, además, por deducción. Y he aquí cómo del más importante acto de mi vida no tengo noticia intuitiva y directa, teniendo que apoyarme, para creerlo, en el testimonio ajeno. Lo cual me conuela, haciéndome esperar no haber de tener tampoco en lo porvenir noticia intuitiva directa de mi muerte.

Aunque no me acuerdo de haber nacido, sé sin embargo, por tradición y documentos fehacientes, que nací en Bilbao, el 29 de septiembre de 1864.

Murió mi padre en 1870, antes de haber yo cumplido los seis años. Apenas me acuerdo de él y no sé si la imagen que de su figura conservo no se debe a sus retratos que animaban las paredes de mi casa. Le recuerdo, sin embargo, en un momento preciso, aflorando su botrosa memoria de las nieblas de mi pasado. Era la sala en casa un lugar casi sagrado, a donde no podía entrar siempre que se nos alojara, los niños; era un lugar donde había sofá, butacas y bola de espejo en que se veía uno chiquito, cabezudo y grotesco. Un día en que mi padre conversaba en francés con un francés, me colé yo a la sala y de recordarle si no en aquel momento, sentado en su butaca, frente a M. Legorgeu, hablando con él

en un idioma para mí misterioso, deduzco cuán honda debió ser en mí la revelación del misterio del lenguaje. ¡Luego los hombres pueden entenderse de otro modo que como nos entendemos nosotros! Ya desde antes de mis seis años, me hería la atención el misterio del lenguaje: invocación de filólogo!

Tal es mi más antiguo recuerdo de familia. El de historia no lo recibí directamente de ella, sino a través del arte. En septiembre de 1868, cuando cumplía yo mis cuatro años, estalló la Revolución de Septiembre, y de su repercusión en Bilbao nada recuerdo directamente. Pero no debió ser mucho después cuando en una galería de figuras de cera llevaron a mi pueblo la representación del fusilamiento de Maximiliano y sus dos generales Miramón y Mejía, ya que el suceso ocurrió en 1867. Hirió mi imaginación la tragedia de Querétaro representada en figuras de cera, en la forma menos artística de arte pero en la más infantil, y aun me parece ver al pobre emperador de Méjico de rodillas, con sus largas barbas y vendados los ojos. Lo he recordado varias veces al leer el MIRAMARE de Carducci, que me lo sé de memoria y lo he traducido en verso castellano.

Mis recuerdos empiezan con los del colegio, como es forzoso en niño de villa nacido y criado entre calles”. MIGUEL DE UNAMUNO (“Recuerdos de Niñez y Mocedad”)

**JARDINERIA JIMENEZ**  
Gonzalo Jiménez Flores  
TELEFONO 3246

como saben que son. Por ejemplo si mira un velero en lontananza, expresado enteramente por la blancura del velamen, el casco desaparecido, en tanto que el pintor sensible lo suprimirá por pura sinceridad. No hay nada más maravilloso que obligar a la naturaleza a plegarse a las exigencias que ella misma nos proporcionó un día, a las mismas que ella nos hizo inventar. Nadie es capaz de practicar un arte abstracto durante toda su vida; el gusto por la variedad es tan fuerte en el artista que moriría si le fuere preciso girar

en torno de un grupo de combinaciones demasiado reducidas en el curso de su vida. En la época en que vivimos el artista tiene que jugar un papel muy importante dentro de la comunidad. La libre expresión que una democracia asegura, debe regir también en lo que a arte se refiere. El público tiene la obligación de brindar apoyo a los artistas. Por medio de la frialdad y el desconocimiento no se va a ayudar a dar al artista, todo lo que el arte exige de él. El reinado de los héroes comienza y el arte los ha suscitado siempre.

## NUEVA DISTRIBUIDORA

100 vs. Oeste Botica Francesa

Colchas	8.50
Mantel con seis servilletas	10.00
Cortinas de damasco, par	20.00
Damascos, la yarda	8.00

**3355 ALFARO 3128**  
SU GARAGE

# Etiología Política

PERSONAJES: — "Abogado", "Juan Pueblo" y "Botella"  
 ACCION:—En un autobús, viniendo de Cartago para San José.

## ACTO UNICO

—P—Cómo está Licenciado, de dónde viene?

A—De Cartago. Y Ud. amigo para donde va?

—P—Voy al Juzgado de Trabajo de San José a ver un asunto.

A—Pero el juez de ese Juzgado renunció en estos días.

—P—Qué lástima. A quién irán a nombrar?

A—De seguro a algún caldero-comunista.

B—Y por qué dice Ud. eso?

A—Porque desde la administración de Calderón Guardia la politiquería se ha adueñado de nuestros tribunales.

B—Pero a los jueces los nombran los magistrados y a los magistrados los elige el Congreso.

A—Eso es cierto. Pero para nadie es un secreto que desde los tiempos del Dr. Calderón la Mayoría del Congreso obedece ciegamente sus órdenes y ese rebaño no elige magistrados que no vengán recomendados el doctor.

—P—Esa cosa parece muy grave.

A—Más de lo que se cree. Porque un Magistrado caldero-comunista no le dará su voto a uno que no lo sea y que además le haya dado su adhesión al Doctor, gozando así de sus simpatías.

—P—Y en realidad, qué peligro existe con que elijan como juez a un calderonista?

A—Muy grande. Que en un pleito que Ud. tenga contra un caldero-comunista el Juez, olvidando los códigos y la justicia social, le dará la razón al de su mismo color político. En dos palabras, que no habrá justicia social ni de ninguna clase.

B—Tal es lo que dicen los ulatistas porque Calderón hizo el Código de Trabajo.

A—No hay tal. El Código por sí solo no es ninguna garantía de justicia social para los trabajadores si su aplicación no está a cargo de un hombre imparcial y capaz, y sobre todo honrado. Las leyes en el papel son letra muerta, necesitan al hombre preparado y honesto que les dé vida, que las convierta en algo tangible y efectivo. Un hombre que le da su adhesión al Doctor nada más que para obtener el puesto, sacrificando los altos intereses de la patria, no puede ser un buen juez. De ahí que hoy, algunos de nuestros jueces aceptan recados de Calderón o consultan previamente con él lo que deben hacer en cada caso.

P—Hace algunos años las cosas eran muy diferentes en Costa Rica.

A—Así es. Antes de Calderón nuestra Corte estuvo integrada por hombres que eran orgullo de los costarricenses; como don Alberto Brenes Córdoba, don Nicolás Oreanuno, don Alfonso Jiménez Rojas y tantos otros que aún después de muertos siguen glorificando a nuestra patria. En esos dorados tiempos la justicia estaba a la altura del buen nombre de Costa Rica. Hoy va cayendo, gracias a Calderón y su camarilla, en el abismo en que han ido cayendo las otras instituciones de la República.

B—Aquí en confianza les voy a decir una cosa: Uds. tienen toda la razón, pero yo tengo mujer y muchos hijos.

—P—Y eso qué importa.

B—Que por ese motivo tuve que darle mi adhesión a Calderón, no creyendo en él, porque de lo contrario perdía mi puesto. Así me obligaron a salir retratado en la lista de adhesiones, a pegar un viva en la casa y a concurrir a todas sus reuniones, aunque se hagan en los lugares más apartados del país.

P—Y no te da vergüenza el

**EL SOCIAL DEMOCRATA**  
 Organo Oficial del Partido Social Demócrata  
 Dirige: EUGENIO RODRIGUEZ  
 Redacción: Comité de Prensa del Partido  
 Teléfono: 4595  
 Administra: Comité Administrativo del Partido  
 Teléfono: 1814  
 Apartado de Dirección y Administración: N° 1360  
 Precio al Pregón 10 Cts. — Número atrasado 20 Cts.

alas de la realidad.

Mucho se ha escrito y publicado en Costa Rica sobre las múltiples obras de beneficencia que tratan de proporcionar algún bienestar a los desvalidos; sin embargo poco se ha hecho por evitar que se multiplique el número de ellos.

Sabe la Granja que hay muchos jóvenes extraídos del fango que la sociedad condena y mira de reojo, sin pensar que es su propio problema, representan una esperanza alentadora. Ya no siguieron andando por las calles sin oficio ni beneficio; ya no frecuentan la cantina, ya no van a la cárcel, ya no irán fácilmente al hospital o al asilo.

Formad experimentos en todas partes, que hay mucha tierra que no produce; contribuid a montar talleres y escuelas donde cada individuo ten-

ga una oportunidad, la que no es exclusión de nadie. Marquemos el paso hacia una nueva orientación más sensata que de otra manera este cuadro pavoroso que nos rodea se agiganta y si así sigue pronto nos consume a todos.

La Granja que tiene las puertas abiertas a todo el mundo — el docto, el rico, el pobre, el ignorante etc. os invita cordialmente a que por vuestra propia vista os déis debida cuenta de lo que hoy representa para la sociedad en que vivimos, esta pequeña institución. Tiene esta asociación la pretensión de tener un día finca propia donde se puedan poner construcciones estables, donde se pueda albergar a los muchachos, donde puedan encontrar pan, abrigo, y orientación para su futuro.

R. E. R.

## CAMIONES PARA MUDANZAS

Y TODA CLASE DE TRANSPORTES

Teléfono 3162  
 Apartado 1793

Pídalos a la Empresa  
**ZELEDON HERMANOS**

La Empresa que sólo desea servirle

EN ALAJUELA . . . . .

Viene de la pág. 3

decirlo? Un costarricense se muere de hambre, pero no vende su conciencia por un puesto. Y si tenés mujer e hijos, razón de más para no ser caldero-comunista, porque debes pensar en el porvenir de ellos. Vale más que les legués un buen nombre que no dinero.

A—Pero esos temores suyos son infundados, porque con el pacto firmado por la oposición después de la huelga, ningún empleado corre peligro de manifestar sinceramente sus opiniones políticas. Así es que Ud. puede dejar a un lado ese lastre que le impide ser libre y coger por el buen camino; aun es tiempo, mi amigo. No olvide como bien le dice mi amigo Juan, que del porvenir de su patria depende el de sus hijos.

P—Y cuánto gana Ud. en ese bendito puesto.

B—\$300.00.

P—Es un sueldo ridículo.

B—Pero me lo van a aumentar cuando Calderón llegue. En la administración anterior el Doctor propició el aumento de sueldos y salarios.

A—Y Ud. cree en tal aumento?

B—Claro que sí. Por qué no?

A—Porque aunque Ud. no lo crea, la administración de Calderón hizo mas bien que bajaran los salarios como nunca en Costa Rica.

B—Cómo es eso?

A—Sí, Calderón duplicó o triplicó los salarios nominalmente, es decir, en apariencia, pero en cambio, con su mala administración arruinó la economía del país que había recibido boyante de manos de León Cortés, e hizo que el viento se llevara \$63.000.000.00. En otras palabras, que aunque le paguen a Ud. un sueldo o un salario, nominalmente mayor, en el número de colones, en la realidad es menor porque la vida está mucho más cara.

B—No entiendo.

A—Muy sencillo. Ud. gana-

ba digamos \$300.00. Le aumentan a \$ 600.00, es decir, al doble. Pero en cambio la manteca, el pan, los frijoles, el azúcar, las verduras, las frutas y muchos otros artículos de primera necesidad no se quedaron costando lo que costaban en tiempos de León Cortés, sino que en algunos casos llegaron a valer hasta 4 y 5 veces más. Por eso le sostengo que Calderón más bien disminuyó el valor de los salarios, llevando el pueblo a la miseria, porque si antes le alcanzaba a un padre de familia para vivir con \$ 300.00, hoy no le alcanza ni con \$ 600. De qué le sirve que le aumenten al doble el sueldo o el salario, si las cosas valen 4 y 5 veces más que antes?

P—Pero Calderón se hace pasar por un redentor del pueblo, por su salvador.

A—Eso es lo que quiere aparentar, engañando a las gentes sencillas. Pero la verdad es que ya nadie se engaña y comprende muy bien que lo que Calderón hizo y sigue haciendo es politiquería, demagogia, comercio con el hambre y la miseria del pueblo. Ya nadie cree en sus ayes, ni en sus golpes de pecho, por más que se llame católico, apostólico y romano, ni mucho menos en sus lágrimas de bondad, que son verdaderas lágrimas de cocodrilo.

P—Qué hombre más hipócrita y más malo.

A—Sí, mi querido amigo, el daño que le ha hecho a Costa Rica no se reparará muy fácilmente, pero ningún costarricense honrado y patriota, que piense de verdad en sus hijos y en su esposa, debe dejar de contribuir para que ese mal no se siga propagando.

B—Tienen mucha razón. A tiempo me han abierto Uds. los ojos. Hoy mismo le daré mi adhesión a don Otilio Ulate y comenzaré a luchar por la regeneración moral y política de Costa Rica.

FIN



# EL FRACASO DE PICADO

Hace 4 años, tal como ahora, los caldero-comunistas estaban entregados a la realización de reuniones portátiles y a la propaganda politiquera. Eran los tiempos en que dada la situación internacional se podía hacer público el pacto que existe entre el doctor Calderón y Manuel Mora y por lo tanto se hablaba del Bloque de la Victoria, agrupación con la cual pensaban atraer la simpatía del pueblo costarricense que, como siempre, se mostraba reacio a tragarse la propaganda demagógica de los hombres que anunciaron la segunda independencia pero que nunca han podido realizarla.

Parte de la propaganda de entonces se basaba en la formulación de un famoso programa de gobierno que don Teodoro debía realizar desde el poder. Pues bien, la administración de éste ya toca a su fin y es hora de comenzar a ver qué ha pasado con ese bendito programa. En próximas entregas de nuestro periódico hemos de dedicar unas cuantas columnas al análisis del gobierno Picado. Hoy queremos nada más echar un simple vistazo.

Haciéndolo no queda más que concluir que el gobierno de Picado ha sido un completo fracaso desde sus inicios hasta la actualidad. Don Teodoro fracasó en sus intentos de alcanzar el poder por el camino recto y ante la necesidad de supervivencia del régimen, sus compañeros tuvieron que ayudarlo a escalear el solio presidencial por el fraude. Una vez arriba, ha venido fracasando en todos los intentos que ha hecho para inspirar confianza a la ciudadanía. Apenas iniciada su administración, después de anunciar que se procedería a reorganizar la Secretaría de Fomento, tuvo que hacer renunciar a don Ricardo Fernández Peralta, ante la presión de los diputados calderonistas que veían acabárseles muchas de sus granjerías. Después de todo el bombo que se le hiciera a las leyes de reorganización hacendaria, tuvo que aceptar todos los portillos que le abriera a la nueva legislación el Congreso y pedir la renuncia a las personas encargadas de poner en práctica la reforma para sustituirlos con ineptos calderonistas. Anunciadas con pompa las elecciones de 1946, para las cuales hizo toda suerte de promesas de libertad electoral, no fué lo suficientemente fuerte como para hacer cumplir lo prometido y dichas elecciones no fueron sino un fraude más a la cuenta del Republicano Nacional.

Y como esos ejemplos que hemos puesto

podríamos poner muchos más. Porque al gobierno de Picado los costarricenses lo hemos visto hacer muchas promesas pero ninguna de ellas ha tenido realización práctica. No ha habido más que fracasos. Fracaso en el Ferrocarril al Pacífico. Fracaso en la Secretaría de Hacienda. Fracaso en la Secretaría de Agricultura que hoy está dirigida por un abogado con aficiones de gramático. Fracaso, fracaso y más fracaso. Tal podría ser la síntesis del gobierno de Teodoro Picado. Tan evidente ha sido la ruina de los intentos de éste para gobernar que todos aquellos amigos suyos que lo acompañaron en su campaña presidencial de buena fe, han optado por pasarse a las filas de la oposición, desilusionados de su falta de entereza y su incapacidad para adquirir el verdadero poder presidencial. Uno a uno todos ellos han reconocido que la caus del pueblo costarricense no es la que está representada en la Casa Presidencial.

Hoy, al agotarse sus cuatro años, sólo le queda a Picado una oportunidad de hacer algo en bien de los costarricenses: ayudar o permitirle al Tribunal Electoral realizar unas elecciones libres. Este organismo ha ido tomando fuerza, gracias a las luchas libradas por los costarricenses para obtener libertad de sufragio. Pero si a última hora le falta la colaboración de las autoridades bien poco es lo que podrá hacer para que haya elecciones.

Nosotros no somos de los que confiamos mucho en que don Teodoro Picado pueda dar este último paso que salvaría en parte el fracaso de su gobierno. Razones nos sobran para ello. Ya en otra ocasión, para las elecciones de diputados de medio período, Picado ofreció libertad electoral y no la dió o no pudo darla; no sería nada raro que pasara algo parecido en febrero del año entrante. Además, mientras los reportajes presidenciales se suceden continuamente sobre el tema de la libertad de sufragio, las personas que lo llevaron al poder y que detrás de él han seguido gobernando, afirman que ellos obtendrán el triunfo a como haya lugar y sin importarles nada el Tribunal Electoral o quienquiera que se les oponga. En todo caso la interrogante queda planteada para ver si es posible que Teodoro Picado pueda tener un gesto de hombre en sus últimos meses de gobierno y actuar por lo menos una vez de acuerdo con lo que quiere el pueblo.

## BAZAR CRISTAL

Con sólo \$ 3.00 solventa usted el problema de sus Regalos. Consúltenos

Las penas aplicables a los infractores del Código Electoral: autoridades, telegrafistas, miembros de mesa, votantes, etc. no pueden ser suspendidas, ni conmutadas, ni indultadas, ni cabe invocar circunstancias atenuantes en su favor (Art. 239 del Código Electoral).



# RADIOS "HOFFMAN"

REPRESENTANTES Y DISTRIBUIDORES

**Almacén Eléctrico H. VARGAS y CIA.**

# EN SERIO Y EN BROMA

## CHILE CIERTO:

En casa de Calderón estaban reunidos sus íntimos. Hablando de la campaña y dando por descontado el triunfo de la noble causa de ellos, como dicen sus militantes: 'no tendremos votos, pero él será presidente', el Dr. le preguntó a un conocido diputado caldero-comunista:

—Y vos... a qué aspiras después de' triunfo?

—Yo... pues... bueno... yo soy muy bruto... MEJOR DEJEME DE DIPUTADO OFICIAL.

—0—

Los periódicos comunistas han dado la voz de alarma de q' la oposición está recaudando 8 millones de colones para la campaña.

La noticia no es del todo infundada, porque algo hay de eso; pero ya con 8 millones se puede hacer mucho a los Calderón y a Mora... y entonces... tendríamos varias familias partiendo para el exterior... y al comunismo en la oposición de cuerpo y alma.

—0—

A propósito de reuniones, para el domingo 14 la oposición anunció 4 en distintos lugares y el cristianismo solo una.

Pero como en todo ellos quieren superar, nos contaron que para un próximo domingo anunciarán nada menos que 10 reuniones. Eso está muy bien, pero hay que ver en qué forma: serán en 10 estaciones de la línea del ferrocarril al Pacífico, para poder ir transportando en el tren al partido móvil: de una estación a la que sigue.

—0—

Achará los quince de setiembre. Como eran de alegres y de bonitos! Se sentía uno en verdadera paz y tranquilidad. Ahora, gracias a los comunistas y al Dr. Calderón, casi nadie sale a la calle; y los que salen por necesidad se encuentran caras extrañas: tipos raros bien jumados, vociferando. Todos tienen el temor de un 4 de Julio o un 23 de agosto cada vez que hay una concentración de comunistas en la capital.

—0—

Por ese tono fué la anunciada manifestación del 15 de setiembre de 1947. En la propaganda decían que sería una manifestación apolítica... pero en los hechos no vivaban más que a Calderón Guardia y Manuel Mora.

También dijeron que era una manifestación de política social, pero llevaban las grandes banderas rojas, símbolo de la disociación y el odio. A todos los campesinos que trajeron, los engañaron diciéndoles que era para celebrar el tradicional 15 de setiembre. Por suerte muchos de ellos, nos consta de unos 200 de Puntarenas, se sublevaron contra eso cuando se dieron cuenta del engaño. Bien por ellos.—aunque no los recogieran de vuelta.

—0—

Se acuerdan cuando cantábamos el 15 de Setiembre:

"Los hijos del pueblo levanten la frente al sol refulgente de la libertad. Sepamos ser libres, no siervos menguados derechos sagrados la patria nos dá".

y después decíamos como echando nos en cara una situación como la de ahora:

"A los ruines esbirros espante que prefieren el ocio al honor".

Lástima esos tiempos. A la maestra de canto que enseñe ahora esta canción le cortan el rabo en el término de la distancia... y no la reciben pero ni en la UNE que necesitan clientes.

—0—

Gritos de la manifestación del 15: "Abajo la Ande... Vi va la Une... aunque no ande. Hay que estar como yo..."

—0—

ojo al Cristo y mano a la 45".

Tiroteo Dun Dun

"Esta medalla que luce con destello; rojos en mi pecho... debía estar en el pecho de Manuel Mora"

El mismo Tiroteo

—Claro, como era un homenaje a los líderes rojos, estaba en lo cierto—

—0—

PREGUNTA INDISCRETA DE LA SEMANA:

Quién paga los trabajos hechos en la Imprenta Nacional para propaganda comunista?

—0—

Por ejemplo para la reunión de fuerza del 15 de setiembre vimos montones de avisos, hojas sueltas y hasta unos señores cartelones como de un metro cuadrado, hechos en la Imprenta Nacional, que deben costar un platal. Y si con la Imprenta está pasando ya lo que con el Ferrocarril al Pacífico, que no hace más que propaganda comunista... muy pronto tendremos un informe, también como el del Ferrocarril.

—0—

Al paso que van las cosas, se está palpando que al gobierno Caldero-comunista le importa un pito el pacto y las garantías. Ellos están en lo que están: él será presidente, aunque no tengan votos. Los crimenes es lo de menos. Un muerto... y la oposición dando la queja al Tribunal Electoral, por lo visto también las quejas tienen sin cuidado a esta gente, porque vean lo que le pasó al Delegado del Tribunal en Alajuela el 15 de Setiembre: él que tenía autoridad hasta sobre la policía... fué a dar a la detención. A este paso los viejitos del propio Tribunal es seguro q' pasarán sus buenos ratos engabetados y no digamos cuando las elecciones que estarán lo menos tres días antes y tres después a buen recaudo... y la Oposición mandando quejas.

—0—

Los comunistas están empeñados en que SI se verifiquen las fiestas cívicas. Claro... No ven que la explotación de la Plaza Viquez es un palo de negocio?

—0—

Vanguardia Popular o Retaguardia Impopular como dicen los gloriosos si que es un partido económico. Vean que de peseta en peseta, de sus pobre afiliados ya tienen autos, camión... y ahora hasta radiodifusora propia.

Aunque nos contaron que no; que lo de la radiodifusora es que Mr. Girton les regaló La Voz de la Victor, que después de la huelga... no le daba nada.

—0—

Dicen que el Gobierno va a importar aviones de caza, bombarderos con radar y aviones de transporte militar.

Esta bueno... porque un gobierno democrático que siempre estará a la par del de los Estados Unidos, debe estar preparado para cualquier incursión de los totalitarios que que dan por allí.

—0—

Invitamos a todos los lectores a la interesante conferencia que dará el Ingeniero Agrónomo don Hernán Zamora Elizondo. Será el próximo lunes a las 5 de la tarde en la Secretaría de Educación. El tema es "Diez formas distintas de combatir la fiebre aftosa".

—0—

JARDINES COSTARRICENSES Ltda.

JARDIN FLORALIA Tel. 3993

CALIDAD Y BUEN GUSTO

DISTRIBUIDORES DE

(ISERN Y ÁLVAREZ)

—0—

OTRO ASESINATO ... Viene de la Pág PRIMERA

Alvarado, cuñado de Julio Obando, también fué herido por estos sicarios de menor monta, el distinguido joven Rómulo Baddilla, quien en gesto de valentía, supo contener por un rato los arranques de la bestia que disparaba a diestra y siniestra. Esa es la realidad de la terrible tragedia que conmovió al pueblo de Esparta, víctima de Caciques y Matones investidos de autoridad.

—0—

Aspecto Judicial

Como es bien sabido, en los delitos de homicidio calificado, como es el cometido por el reo Granados, cuando de las pruebas resulta la evidencia del delito, y la materialidad del delito, como es la muerte de Monge, y los otros delitos que concurren, quien instruye la suma-

—0—

El artículo 221 del Código Electoral vigente otorga franquicia postal y telegráfica a cualquier particular para dirigirse al Registro Electoral y solicitar los datos relativos a su inscripción. Cerciórese hoy mismo si está debidamente inscrito.

—0—

OTRO ASESINATO ... Viene de la Pág PRIMERA

Alvarado, cuñado de Julio Obando, también fué herido por estos sicarios de menor monta, el distinguido joven Rómulo Baddilla, quien en gesto de valentía, supo contener por un rato los arranques de la bestia que disparaba a diestra y siniestra. Esa es la realidad de la terrible tragedia que conmovió al pueblo de Esparta, víctima de Caciques y Matones investidos de autoridad.

—0—

Aspecto Judicial

Como es bien sabido, en los delitos de homicidio calificado, como es el cometido por el reo Granados, cuando de las pruebas resulta la evidencia del delito, y la materialidad del delito, como es la muerte de Monge, y los otros delitos que concurren, quien instruye la suma-

—0—

El artículo 221 del Código Electoral vigente otorga franquicia postal y telegráfica a cualquier particular para dirigirse al Registro Electoral y solicitar los datos relativos a su inscripción. Cerciórese hoy mismo si está debidamente inscrito.

—0—

OTRO ASESINATO ... Viene de la Pág PRIMERA

Alvarado, cuñado de Julio Obando, también fué herido por estos sicarios de menor monta, el distinguido joven Rómulo Baddilla, quien en gesto de valentía, supo contener por un rato los arranques de la bestia que disparaba a diestra y siniestra. Esa es la realidad de la terrible tragedia que conmovió al pueblo de Esparta, víctima de Caciques y Matones investidos de autoridad.

—0—

Aspecto Judicial

Como es bien sabido, en los delitos de homicidio calificado, como es el cometido por el reo Granados, cuando de las pruebas resulta la evidencia del delito, y la materialidad del delito, como es la muerte de Monge, y los otros delitos que concurren, quien instruye la suma-

—0—

El artículo 221 del Código Electoral vigente otorga franquicia postal y telegráfica a cualquier particular para dirigirse al Registro Electoral y solicitar los datos relativos a su inscripción. Cerciórese hoy mismo si está debidamente inscrito.

—0—

OTRO ASESINATO ... Viene de la Pág PRIMERA

Alvarado, cuñado de Julio Obando, también fué herido por estos sicarios de menor monta, el distinguido joven Rómulo Baddilla, quien en gesto de valentía, supo contener por un rato los arranques de la bestia que disparaba a diestra y siniestra. Esa es la realidad de la terrible tragedia que conmovió al pueblo de Esparta, víctima de Caciques y Matones investidos de autoridad.

—0—

Aspecto Judicial

Como es bien sabido, en los delitos de homicidio calificado, como es el cometido por el reo Granados, cuando de las pruebas resulta la evidencia del delito, y la materialidad del delito, como es la muerte de Monge, y los otros delitos que concurren, quien instruye la suma-

—0—

El artículo 221 del Código Electoral vigente otorga franquicia postal y telegráfica a cualquier particular para dirigirse al Registro Electoral y solicitar los datos relativos a su inscripción. Cerciórese hoy mismo si está debidamente inscrito.

—0—

OTRO ASESINATO ... Viene de la Pág PRIMERA

Alvarado, cuñado de Julio Obando, también fué herido por estos sicarios de menor monta, el distinguido joven Rómulo Baddilla, quien en gesto de valentía, supo contener por un rato los arranques de la bestia que disparaba a diestra y siniestra. Esa es la realidad de la terrible tragedia que conmovió al pueblo de Esparta, víctima de Caciques y Matones investidos de autoridad.

—0—

Aspecto Judicial

Como es bien sabido, en los delitos de homicidio calificado, como es el cometido por el reo Granados, cuando de las pruebas resulta la evidencia del delito, y la materialidad del delito, como es la muerte de Monge, y los otros delitos que concurren, quien instruye la suma-

—0—

El artículo 221 del Código Electoral vigente otorga franquicia postal y telegráfica a cualquier particular para dirigirse al Registro Electoral y solicitar los datos relativos a su inscripción. Cerciórese hoy mismo si está debidamente inscrito.

—0—

OTRO ASESINATO ... Viene de la Pág PRIMERA

Alvarado, cuñado de Julio Obando, también fué herido por estos sicarios de menor monta, el distinguido joven Rómulo Baddilla, quien en gesto de valentía, supo contener por un rato los arranques de la bestia que disparaba a diestra y siniestra. Esa es la realidad de la terrible tragedia que conmovió al pueblo de Esparta, víctima de Caciques y Matones investidos de autoridad.

—0—

Aspecto Judicial

Como es bien sabido, en los delitos de homicidio calificado, como es el cometido por el reo Granados, cuando de las pruebas resulta la evidencia del delito, y la materialidad del delito, como es la muerte de Monge, y los otros delitos que concurren, quien instruye la suma-

—0—

El artículo 221 del Código Electoral vigente otorga franquicia postal y telegráfica a cualquier particular para dirigirse al Registro Electoral y solicitar los datos relativos a su inscripción. Cerciórese hoy mismo si está debidamente inscrito.

—0—

OTRO ASESINATO ... Viene de la Pág PRIMERA

Alvarado, cuñado de Julio Obando, también fué herido por estos sicarios de menor monta, el distinguido joven Rómulo Baddilla, quien en gesto de valentía, supo contener por un rato los arranques de la bestia que disparaba a diestra y siniestra. Esa es la realidad de la terrible tragedia que conmovió al pueblo de Esparta, víctima de Caciques y Matones investidos de autoridad.

—0—

Aspecto Judicial

Como es bien sabido, en los delitos de homicidio calificado, como es el cometido por el reo Granados, cuando de las pruebas resulta la evidencia del delito, y la materialidad del delito, como es la muerte de Monge, y los otros delitos que concurren, quien instruye la suma-

—0—

El artículo 221 del Código Electoral vigente otorga franquicia postal y telegráfica a cualquier particular para dirigirse al Registro Electoral y solicitar los datos relativos a su inscripción. Cerciórese hoy mismo si está debidamente inscrito.

—0—

OTRO ASESINATO ... Viene de la Pág PRIMERA

Alvarado, cuñado de Julio Obando, también fué herido por estos sicarios de menor monta, el distinguido joven Rómulo Baddilla, quien en gesto de valentía, supo contener por un rato los arranques de la bestia que disparaba a diestra y siniestra. Esa es la realidad de la terrible tragedia que conmovió al pueblo de Esparta, víctima de Caciques y Matones investidos de autoridad.

—0—

Aspecto Judicial

Como es bien sabido, en los delitos de homicidio calificado, como es el cometido por el reo Granados, cuando de las pruebas resulta la evidencia del delito, y la materialidad del delito, como es la muerte de Monge, y los otros delitos que concurren, quien instruye la suma-

—0—

El artículo 221 del Código Electoral vigente otorga franquicia postal y telegráfica a cualquier particular para dirigirse al Registro Electoral y solicitar los datos relativos a su inscripción. Cerciórese hoy mismo si está debidamente inscrito.

—0—

OTRO ASESINATO ... Viene de la Pág PRIMERA

Alvarado, cuñado de Julio Obando, también fué herido por estos sicarios de menor monta, el distinguido joven Rómulo Baddilla, quien en gesto de valentía, supo contener por un rato los arranques de la bestia que disparaba a diestra y siniestra. Esa es la realidad de la terrible tragedia que conmovió al pueblo de Esparta, víctima de Caciques y Matones investidos de autoridad.

—0—

Aspecto Judicial

Como es bien sabido, en los delitos de homicidio calificado, como es el cometido por el reo Granados, cuando de las pruebas resulta la evidencia del delito, y la materialidad del delito, como es la muerte de Monge, y los otros delitos que concurren, quien instruye la suma-

—0—

El artículo 221 del Código Electoral vigente otorga franquicia postal y telegráfica a cualquier particular para dirigirse al Registro Electoral y solicitar los datos relativos a su inscripción. Cerciórese hoy mismo si está debidamente inscrito.

—0—

OTRO ASESINATO ... Viene de la Pág PRIMERA

Alvarado, cuñado de Julio Obando, también fué herido por estos sicarios de menor monta, el distinguido joven Rómulo Baddilla, quien en gesto de valentía, supo contener por un rato los arranques de la bestia que disparaba a diestra y siniestra. Esa es la realidad de la terrible tragedia que conmovió al pueblo de Esparta, víctima de Caciques y Matones investidos de autoridad.

—0—

Aspecto Judicial

Como es bien sabido, en los delitos de homicidio calificado, como es el cometido por el reo Granados, cuando de las pruebas resulta la evidencia del delito, y la materialidad del delito, como es la muerte de Monge, y los otros delitos que concurren, quien instruye la suma-

—0—

El artículo 221 del Código Electoral vigente otorga franquicia postal y telegráfica a cualquier particular para dirigirse al Registro Electoral y solicitar los datos relativos a su inscripción. Cerciórese hoy mismo si está debidamente inscrito.

—0—

OTRO ASESINATO ... Viene de la Pág PRIMERA

Alvarado, cuñado de Julio Obando, también fué herido por estos sicarios de menor monta, el distinguido joven Rómulo Baddilla, quien en gesto de valentía, supo contener por un rato los arranques de la bestia que disparaba a diestra y siniestra. Esa es la realidad de la terrible tragedia que conmovió al pueblo de Esparta, víctima de Caciques y Matones investidos de autoridad.

—0—

Aspecto Judicial

Como es bien sabido, en los delitos de homicidio calificado, como es el cometido por el reo Granados, cuando de las pruebas resulta la evidencia del delito, y la materialidad del delito, como es la muerte de Monge, y los otros delitos que concurren, quien instruye la suma-

—0—

El artículo 221 del Código Electoral vigente otorga franquicia postal y telegráfica a cualquier particular para dirigirse al Registro Electoral y solicitar los datos relativos a su inscripción. Cerciórese hoy mismo si está debidamente inscrito.

—0—

OTRO ASESINATO ... Viene de la Pág PRIMERA

Alvarado, cuñado de Julio Obando, también fué herido por estos sicarios de menor monta, el distinguido joven Rómulo Baddilla, quien en gesto de valentía, supo contener por un rato los arranques de la bestia que disparaba a diestra y siniestra. Esa es la realidad de la terrible tragedia que conmovió al pueblo de Esparta, víctima de Caciques y Matones investidos de autoridad.

—0—

Aspecto Judicial

Como es bien sabido, en los delitos de homicidio calificado, como es el cometido por el reo Granados, cuando de las pruebas resulta la evidencia del delito, y la materialidad del delito, como es la muerte de Monge, y los otros delitos que concurren, quien instruye la suma-

—0—

El artículo 221 del Código Electoral vigente otorga franquicia postal y telegráfica a cualquier particular para dirigirse al Registro Electoral y solicitar los datos relativos a su inscripción. Cerciórese hoy mismo si está debidamente inscrito.

—0—

OTRO ASESINATO ... Viene de la Pág PRIMERA

Alvarado, cuñado de Julio Obando, también fué herido por estos sicarios de menor monta, el distinguido joven Rómulo Baddilla, quien en gesto de valentía, supo contener por un rato los arranques de la bestia que disparaba a diestra y siniestra. Esa es la realidad de la terrible tragedia que conmovió al pueblo de Esparta, víctima de Caciques y Matones investidos de autoridad.

—0—

Aspecto Judicial

Como es bien sabido, en los delitos de homicidio calificado, como es el cometido por el reo Granados, cuando de las pruebas resulta la evidencia del delito, y la materialidad del delito, como es la muerte de Monge, y los otros delitos que concurren, quien instruye la suma-

—0—

El artículo 221 del Código Electoral vigente otorga franquicia postal y telegráfica a cualquier particular para dirigirse al Registro Electoral y solicitar los datos relativos a su inscripción. Cerciórese hoy mismo si está debidamente inscrito.

—0—

OTRO ASESINATO ... Viene de la Pág PRIMERA

Alvarado, cuñado de Julio Obando, también fué herido por estos sicarios de menor monta, el distinguido joven Rómulo Baddilla, quien en gesto de valentía, supo contener por un rato los arranques de la bestia que disparaba a diestra y siniestra. Esa es la realidad de la terrible tragedia que conmovió al pueblo de Esparta, víctima de Caciques y Matones investidos de autoridad.

—0—

Aspecto Judicial

Como es bien sabido, en los delitos de homicidio calificado, como es el cometido por el reo Granados, cuando de las pruebas resulta la evidencia del delito, y la materialidad del delito, como es la muerte de Monge, y los otros delitos que concurren, quien instruye la suma-

—0—

El artículo 221 del Código Electoral vigente otorga franquicia postal y telegráfica a cualquier particular para dirigirse al Registro Electoral y solicitar los datos relativos a su inscripción. Cerciórese hoy mismo si está debidamente inscrito.

—0—

OTRO ASESINATO ... Viene de la Pág PRIMERA

Alvarado, cuñado de Julio Obando, también fué herido por estos sicarios de menor monta, el distinguido joven Rómulo Baddilla, quien en gesto de valentía, supo contener por un rato los arranques de la bestia que disparaba a diestra y siniestra. Esa es la realidad de la terrible tragedia que conmovió al pueblo de Esparta, víctima de Caciques y Matones investidos de autoridad.

—0—

Aspecto Judicial

Como es bien sabido, en los delitos de homicidio calificado, como es el cometido por el reo Granados, cuando de las pruebas resulta la evidencia del delito, y la materialidad del delito, como es la muerte de Monge, y los otros delitos que concurren, quien instruye la suma-

—0—

El artículo 221 del Código Electoral vigente otorga franquicia postal y telegráfica a cualquier particular para dirigirse al Registro Electoral y solicitar los datos relativos a su inscripción. Cerciórese hoy mismo si está debidamente inscrito.

—0—

OTRO ASESINATO ... Viene de la Pág PRIMERA

Alvarado, cuñado de Julio Obando, también fué herido por estos sicarios de menor monta, el distinguido joven Rómulo Baddilla, quien en gesto de valentía, supo contener por un rato los arranques de la bestia que disparaba a diestra y siniestra. Esa es la realidad de la terrible tragedia que conmovió al pueblo de Esparta, víctima de Caciques y Matones investidos de autoridad.

—0—

Aspecto Judicial

Como es bien sabido, en los delitos de homicidio calificado, como es el cometido por el reo Granados, cuando de las pruebas resulta la evidencia del delito, y la materialidad del delito, como es la muerte de Monge, y los otros delitos que concurren, quien instruye la suma-

—0—

El artículo 221 del Código Electoral vigente otorga franquicia postal y telegráfica a cualquier particular para dirigirse al Registro Electoral y solicitar los datos relativos a su inscripción. Cerciórese hoy mismo si está debidamente inscrito.

—0—

OTRO ASESINATO ... Viene de la Pág PRIMERA

Alvarado, cuñado de Julio Obando, también fué herido por estos sicarios de menor monta, el distinguido joven Rómulo Baddilla, quien en gesto de valentía, supo contener por un rato los arranques de la bestia que disparaba a diestra y siniestra. Esa es la realidad de la terrible tragedia que conmovió al pueblo de Esparta, víctima de Caciques y Matones investidos de autoridad.

—0—

Aspecto Judicial